



---

YCAS • Membro Swiss Sailing • [www.ycas.ch](http://www.ycas.ch) • [info@ycas.ch](mailto:info@ycas.ch) • 091 791 83 95

Ascona, 14 agosto 2020

### **Assemblea Generale ordinaria 2019 / *Ordentliche Generalversammlung 2019***

Caro socio

Con piacere invitiamo alla seconda parte dell'Assemblea Generale ordinaria 2019, che si terrà

**Venerdì 4 Settembre 2020, alle ore 19:30, nella sala del Consiglio Comunale presso le Scuole Comunali,  
Via delle Scuole 2, 6612 Ascona**

***Nel caso non venisse raggiunto il quorum, una seconda assemblea sarà convocata per le 19:45 dello stesso giorno, che potrà deliberare qualsiasi sia il numero dei presenti votanti.***

Trattande da aggiungere all'ordine del giorno sono da inoltrare per iscritto al Comitato entro **venerdì 28 Agosto 2020**.

**Vogliate confermare la vostra partecipazione per E-Mail a [info@ycas.ch](mailto:info@ycas.ch) entro venerdì 28 Agosto 2020.**

Chi fosse impossibilitato a presenziare può farsi rappresentare da un altro socio, inoltrando delega scritta al Comitato.

Vi aspettiamo numerosi!

Il Comitato YCAS

*Liebes Mitglied*

*Gerne laden wir zum zweiten Teil der ordentlichen Generalversammlung 2019 ein, die*

***Freitag, den 4. September 2020, um 19:30 Uhr, im Gemeinderatssal bei den Gemeindeschulen, Via delle Scuole 2, 6612 Ascona***

*stattfinden wird.*

**Falls das Stimmenquorum nicht erreicht wird, erfolgt am selben Tag um 19:45 eine zweite Generalversammlung, unabhängig von der Anzahl der anwesenden Stimmberechtigten.**

*Traktanden, die in der Tagesordnung aufgenommen werden sollen, müssen dem Vorstand schriftlich **bis spätestens Freitag, den 28. August 2020** eingereicht werden.*

***Bitte bestätigt eure Teilnahme per E-Mail an [info@ycas.ch](mailto:info@ycas.ch) bis Freitag, den 28. August 2020.***

*Mitglieder die nicht teilnehmen können, können sich durch Einreichen einer schriftlichen Ermächtigung an den Vorstand durch ein anderes Mitglied vertreten lassen.*

*Wir freuen uns auf ein zahlreiches Erscheinen!*

*Der YCAS Vorstand*



## Invito all'Assemblea Generale ordinaria 2019

Venerdì 4 Settembre 2020, alle ore 19:30, nella sala del Consiglio Comunale presso le Scuole  
Comunali, Via delle Scuole 2, 6612 Ascona

Ordine del giorno:

1. Apertura Assemblea, nomina presidente del giorno e due scrutatori
2. Approvazione verbale Assemblea Generale ordinaria 2018  
(consultabile al link [http://ycas.ch/pdf/2019/Verbale\\_AG\\_2018.pdf](http://ycas.ch/pdf/2019/Verbale_AG_2018.pdf))
3. Relazione del presidente
4. Relazione commissione tecnica
5. Relazione scuola vela
6. Relazione attività agonistica
7. Relazione dei revisori interni
8. Comitato YCAs: uscente A. Bonalumi
9. Discussione aperta: quale futuro per l'YCAs? Raccolta di idee e proposte per l'attività dei prossimi anni.
10. Eventuali

All'Assemblea seguirà una breve presentazione "La mia Minitransat" di Andrea Pawlotzki, già membro YCAs, con foto e video.



## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung 2019

Freitag, den 4. September 2020, um 19:30 Uhr im Gemeinderatssal bei den  
Gemeindeschulen, Via delle Scuole 2, 6612 Ascona

Tagesordnung:

1. Eröffnung der Versammlung, Nominierung des Vorsitzenden und der zwei Stimmentzähler
2. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung 2018  
(einsehbar unter [http://ycas.ch/pdf/2019/Verbale\\_AG\\_2018.pdf](http://ycas.ch/pdf/2019/Verbale_AG_2018.pdf))
3. Bericht des Präsidenten
4. Bericht der technischen Kommission
5. Bericht der Segelschule
6. Bericht der Sportmannschaften
7. Bericht der internen Revisoren
8. YCAs Vorstand: Austritt A. Bonalumi
9. Offene Diskussion: Welche Zukunft für den YCAs? Ideensammlung und Vorschläge für die Aktivitäten in den nächsten Jahren.
10. Varia

Der Generalversammlung folgt eine kurze Präsentation "Meine Minitransat" vom ehem. YCAs Mitglied Andrea Pawlotzki mit Fotos und Videos.

